

### ALLGEMEINE INFOS :

**Standard Liefertermin = 1 Woche**

Telefonnummer : **Direktwahl = Schneller!**

Fragen betreffend Liefertermin:	(Sprache)	Direkte Linie:
- (Einsatz)härten <u>kleine Teilen</u> , Glühen von Stangen bis 3 Meter	Gaëtan Ingold (Fr/De)	032 424 43 <b>34</b>
- (Einsatz)härten <u>grosse Teilen</u> , Glühen, Gasnitrieren, Tenifer	Kévin Haist (Fr/De)	032 424 43 <b>35</b>
- Vakuumhärten	Nicolas Welmelinger (Fr/De)	032 424 43 <b>32</b>
- Induktionshärten, Brünieren & Phosphatieren	Olivier Jubert (Fr/De)	032 424 43 <b>33</b>
<b>Technische Fragen und Geschäftsfragen (Angebot, Preis, Ankauf):</b>	François Studer jun. (Fr/De/En) Philippe Bilger (Fr/De)	032 421 35 55 032 424 43 <b>37</b>
<b>Qualität:</b>	Thierry Sauvain (Fr/De/En)	032 421 35 53
<b>Logistik:</b>	Audrée Mathys (Fr/De/En)	032 424 43 <b>36</b>
<b>Andere Fragen</b> (Fakturierung, Buchhaltung, Laboranalyse, usw.):	Telefonzentrale	032 424 43 <b>30</b>
<b>E-mail:</b>		
Geschäftsleiter	Francois Studer jun. (Fr/De/En)	<a href="mailto:direction@fssa.ch">direction@fssa.ch</a>
Technischer Leiter	Philippe Bilger (Fr/De)	<a href="mailto:technique@fssa.ch">technique@fssa.ch</a>
Logistik	Audrée Mathys (Fr/De/En)	<a href="mailto:logistique@fssa.ch">logistique@fssa.ch</a>
Qualität	Thierry Sauvain (Fr/De/En)	<a href="mailto:qualite@fssa.ch">qualite@fssa.ch</a>
Buchhaltung	Jean-Pierre Crelier (Fr/De)	<a href="mailto:compta@fssa.ch">compta@fssa.ch</a>
Fakturierung und Sonstiges	Anne Zanetta (Fr/De/En)	<a href="mailto:info@fssa.ch">info@fssa.ch</a>

### Angebotsanfrage:

Angebotsanfragen bitte per Email [offre@fssa.ch](mailto:offre@fssa.ch) inklusiv Zeichnung & Mengen schicken.

### Logistik

Unsere Fahrzeuge zirkulieren jeden Tag. Die unregelmässigen Kunden sind gebeten, uns spätestens 1 Tag vorher zu telefonieren (032 424 43 36) oder [logistique@fssa.ch](mailto:logistique@fssa.ch).

**Ferien** (=> [mehr Details über Ferien und Feiertage auf unserer Internetseite](#))

**Sommer Betriebsferien** ab 18.07 bis 05.08.2022 (KW29-31) / **Winterferien:** ab 26.12 bis 06.01.2023

### Neue Internetseite

Dieses Blatt ist auf unserer Internetseite [www.fssa.ch](http://www.fssa.ch) verfügbar.

Courroux, den 05. Januar 2022